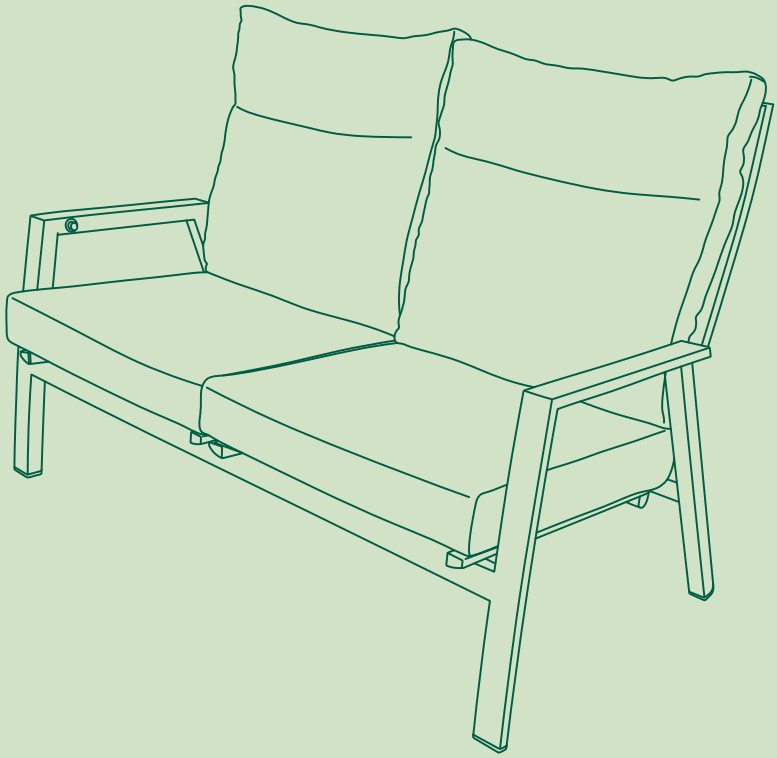
siena GARDEN

Istruzioni di montaggio
Assembly instructions



VALENCIA Divano lounge
VALENCIA Lounge bench

J04049 | X19381

IT: Trovi queste istruzioni di montaggio in altre lingue su:
DE: Diese Aufbauanleitung in weiteren Sprachen findest Du unter:
GB: You can find these assembly instructions in other languages at:
FR: Vous pouvez trouver ces instructions de montage dans d'autres langues sur:
ES: Puede encontrar estas instrucciones de montaje en otros idiomas en:
NL: U vindt deze montage-instructies in andere talen op:
PL: Instrukcje montazu w innych językach mozna znaleźć pod adresem:
CZ: Tyto montažní pokyny v jiných jazycich najdete na:
SK: Tento montaźny navod v iných jazykoch najdete na:
RO: Puteti gäsi aceste instructiuni de asamblare în alte limbi la:
SE: Du kan hitta dessa monteringsanvisningar pâ andra språk pa:
HU: Ezeket az osszeszerelesi utasitasoka: mas nyelveken is megtalalja:

www.sienagarden.de/aufbauanleitungen

Indice | Contents

IT – Istruzioni di montaggio 4

Dati tecnici 4

Contenuto della confezione 5

Istruzioni di montaggio 6

Funzioni. 7

Istruzioni per la cura. 9

GB – Assembly instructions 10

Technical specifications. 10

Parts list. 11

Assembly instructions. 12

Features. 13

Care instructions. 15

Prima di iniziare il montaggio, leggi attentamente tutte le avvertenze generali.

Please read all general instructions carefully before starting assembly.

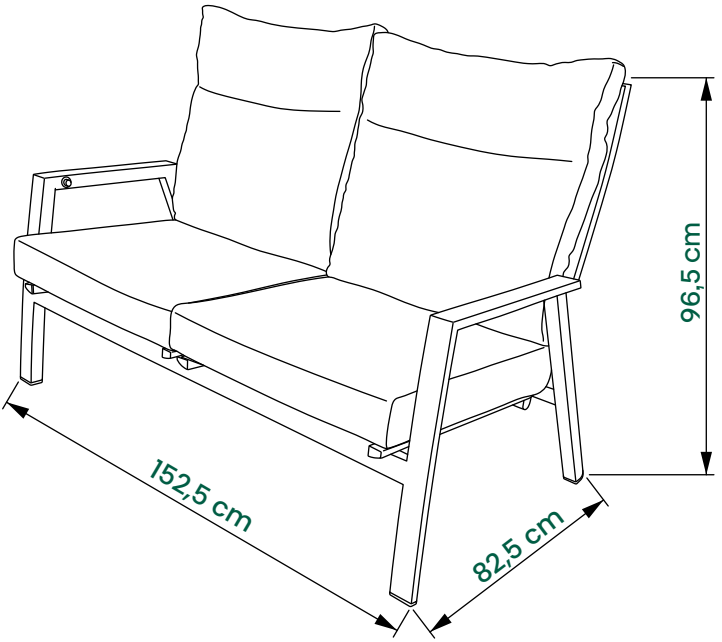
IT – Istruzioni di montaggio

Dati tecnici

Tabella riepilogativa dei prodotti

VALENCIA Divano lounge	**152,5 × 82,5 × 96,5 cm**
antracite	J04049
grigio seta opaco	X19381

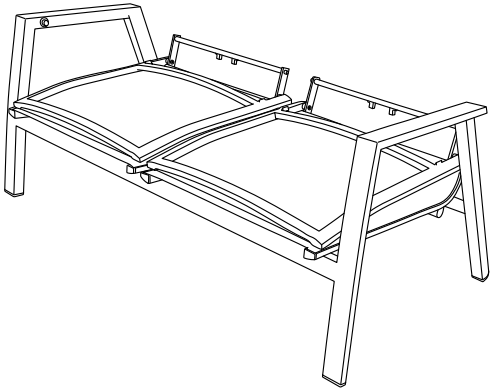
Dimensioni del prodotto



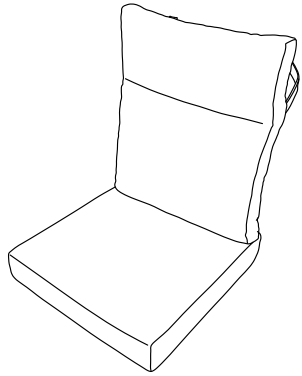
Contenuto della confezione

AVVERTENZA: Pericolo di soffocamento: tieni i materiali d'imballaggio lontano dai bambini. Non usarli come giocattolo.

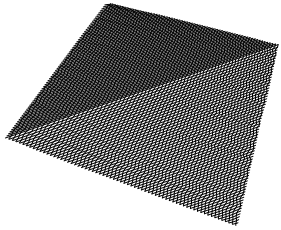
Questi componenti dovrebbero essere presenti nella confezione.
Verifica che siano completi e integri.



A: 1×
Telaio della panca



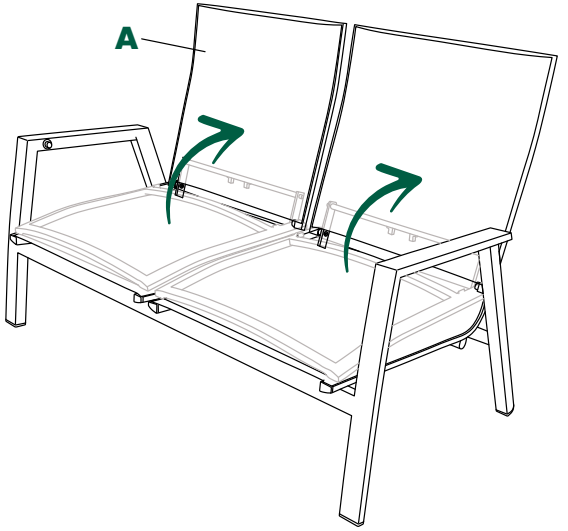
B: 2×
Cuscino seduta/schienale



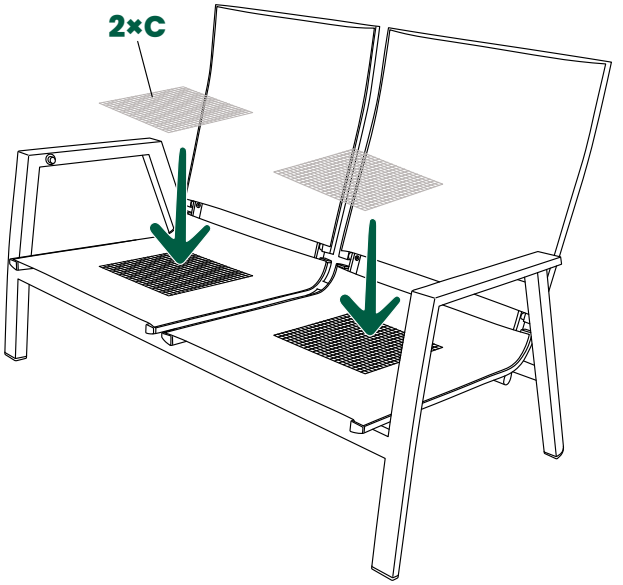
C: 2×
Tappetino antiscivolo

Istruzioni di montaggio

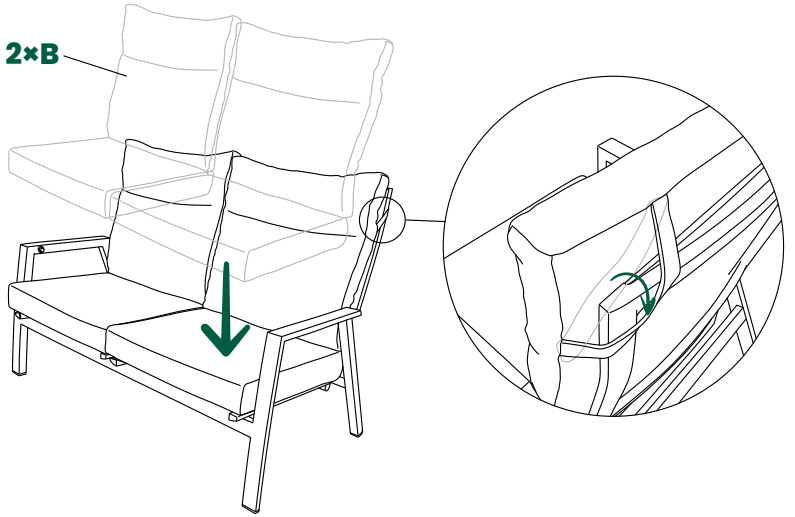
1. Porta entrambi gli schienali in posizione verticale finché non senti uno scatto e lo schienale non si muove più in avanti.



2. Posiziona un tappetino antiscivolo (C) su ciascuna delle due sedute.



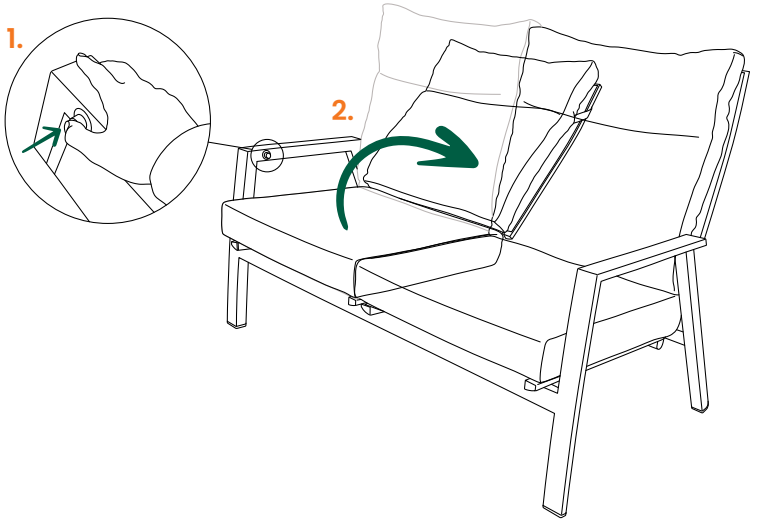
3. Posiziona i cuscini seduta/schienale (B) sulla panca e aggancia gli occhielli di fissaggio di ciascun cuscino agli angoli degli schienali.



Funzioni

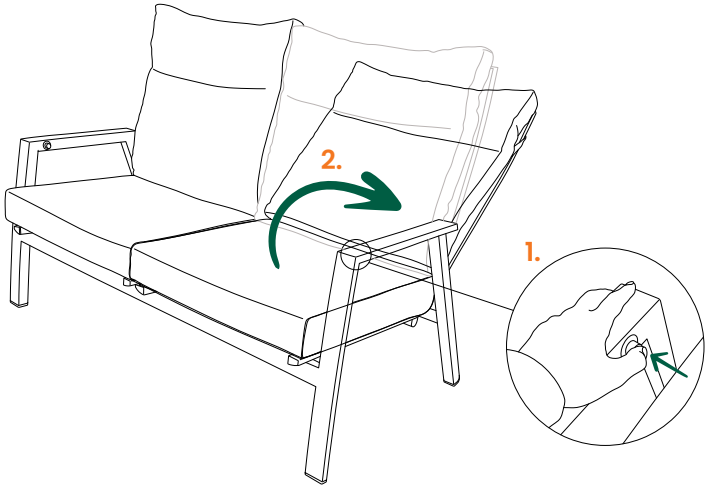
Regolare lo schienale destro

1.) Per abbassare lo schienale destro in modo continuo, premi e tieni premuto il pulsante sul bracciolo destro. **2.)** Appoggiati allo schienale con il peso del corpo per abbassarlo. Rilascia il pulsante quando hai raggiunto la posizione desiderata. Premi di nuovo il pulsante senza appoggiarti e lo schienale si solleva da solo.



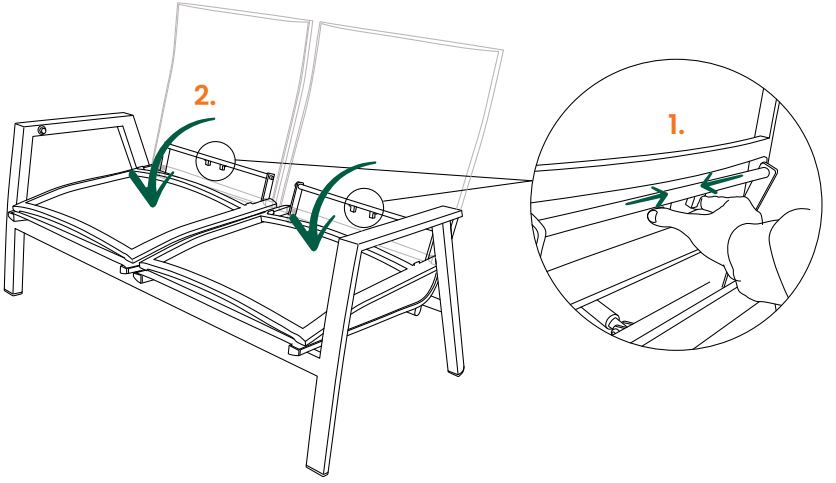
Regolare lo schienale sinistro

1.) Per abbassare lo schienale sinistro in modo continuo, premi e tieni premuto il pulsante sul bracciolo sinistro. **2.)** Appoggiati allo schienale con il peso del corpo per abbassarlo. Rilascia il pulsante quando hai raggiunto la posizione desiderata. Premi di nuovo il pulsante senza appoggiarti e lo schienale si solleva da solo.



Ripiegare gli schienali

Per riporre più facilmente la panca, puoi ripiegare gli schienali. **1.)** Afferra le due leve di plastica all'estremità inferiore di ciascuno schienale e premile insieme. **2.)** Tenendo premute le leve, ribalta lo schienale in avanti sulla seduta.



Istruzioni per la cura

Alluminio

Proprietà del materiale
Peso ridotto | Nessuna corrosione | Resistente alle intemperie | Facile da curare
Consigli e cura
Rimuovi lo sporco con un panno umido e un detergente delicato. I graffi superficiali si ritoccano facilmente con una penna per vernice del colore adatto. In inverno i mobili possono restare all'aperto.

Tessuto RANOTEX®

Proprietà del materiale
Ideale per l'uso all'aperto | Resistente ai raggi UV | Antisporco e facile da curare | Resistente al freddo e al caldo | Asciugatura rapida | Resistente alla muffa | Resistente alle intemperie

Consigli e cura
Rimuovi lo sporco con un panno umido e un detergente delicato. Elimina lo sporco ostinato con una spazzola e un detergente delicato – poi risciacqua con acqua. Non usare idropulitrici!

CONSIGLIO: Per una lunga durata dei nostri mobili da giardino ti consigliamo le coperture protettive SIENA GARDEN, che proteggono i tuoi mobili dagli agenti atmosferici in inverno o quando non li usi: **www.sienagarden.de/inspirieren/beratung/schutzhuellen-beratung**

Assistenza clienti e supporto

In caso di problemi, domande o necessità di ricambi, contattaci:
SIENA GARDEN GmbH & Co. KG
Tel. : +49 251 687 - 6040
E-mail: **service@sienagarden.de**
www.sienagarden.de
Tieni a portata di mano il numero di serie e una foto del problema.

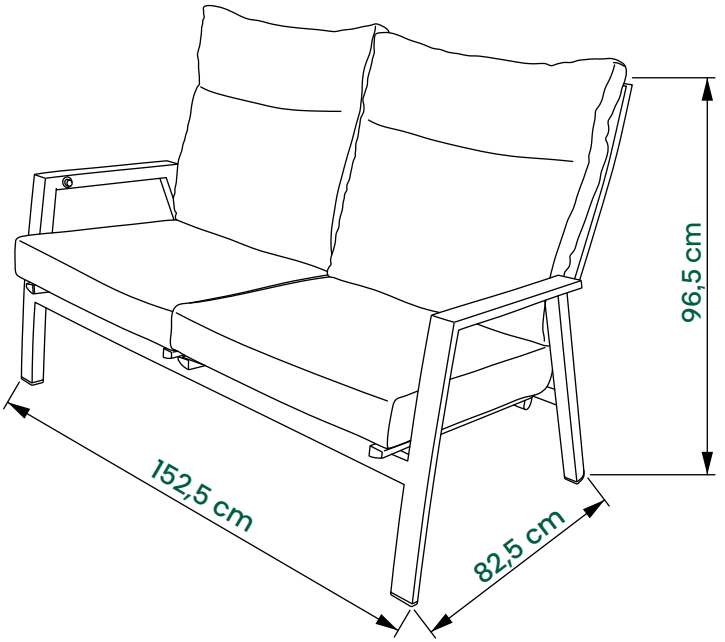
GB – Assembly instructions

Technical specifications

Chart for an overview of the products

VALENCIA Lounge bench	**152,5 × 82,5 × 96,5 cm**
anthracite	J04049
matte silk grey	X19381

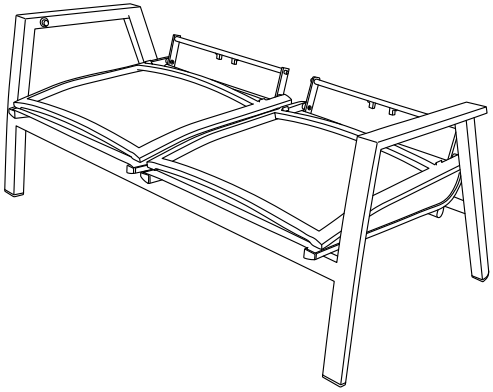
Product dimensions



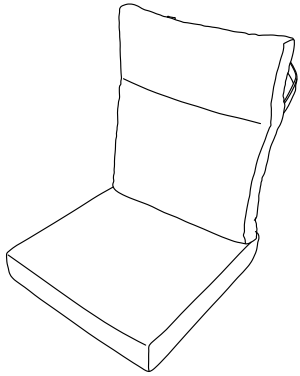
Parts list

WARNING: Choking hazard: Keep packaging materials away from children. Do not use as toys.

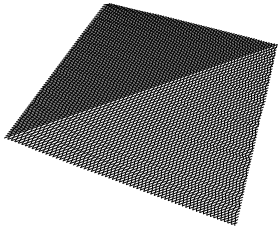
These parts should be included in the package.
Please check them for completeness and integrity.



A: 1×
Bench frame



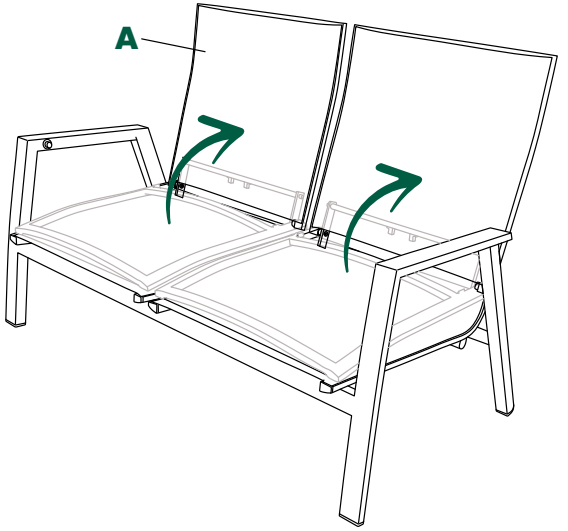
B: 2×
Seat-/back cushion



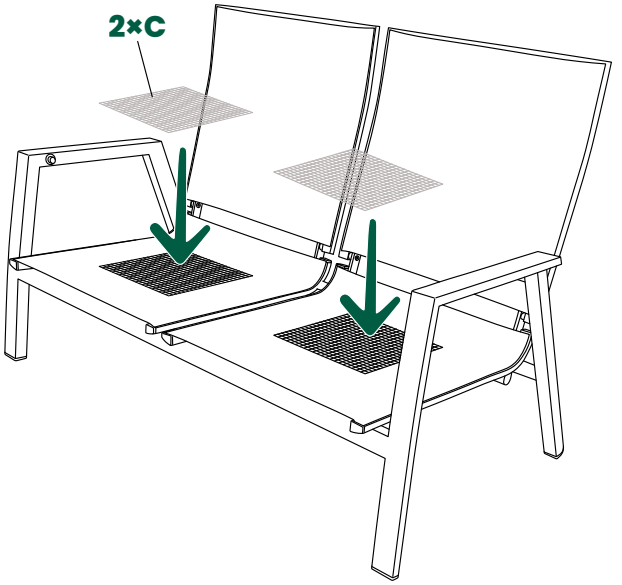
C: 2×
Anti-slip mat

Assembly instructions

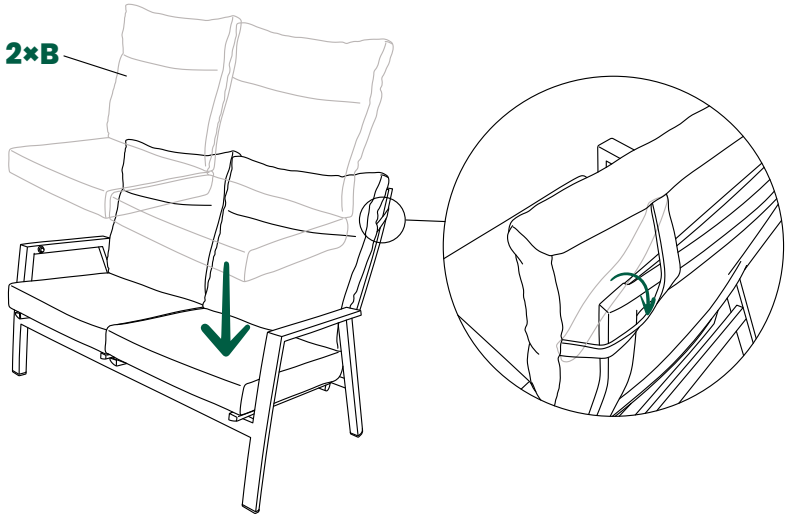
1. Push the two backrests upwards until you hear a clicking sound and the backrests can no longer be moved forward.



2. Place one anti-slip mat (C) on each of the two seats.



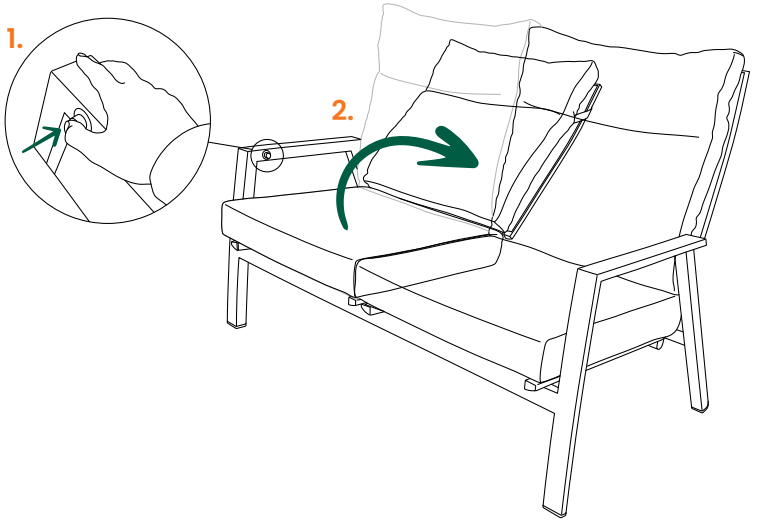
3. Place the seat/back cushions (B) on the bench and hang the cushion fixing loops over the corners of the backrests.



Features

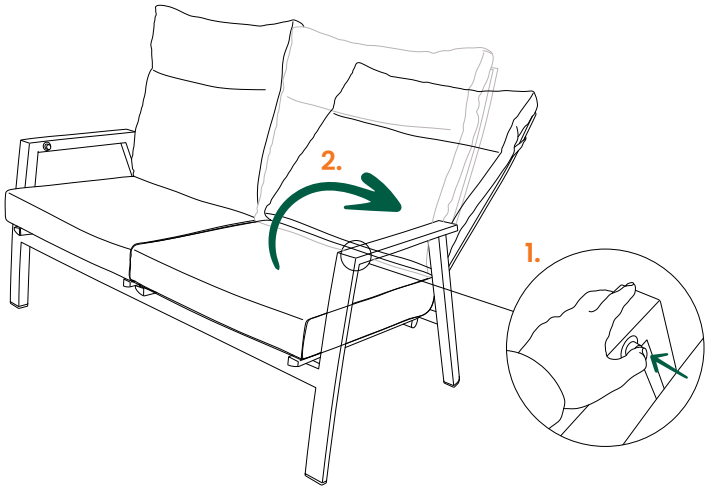
Adjust the right backrest

1.) To lower the right backrest continuously, press and hold the button on the right armrest. **2.)** Lean back against the backrest using your body weight to lower it. Release the button once you have reached the desired position. Press the button again without leaning back, and the backrest will automatically lift back up on its own.



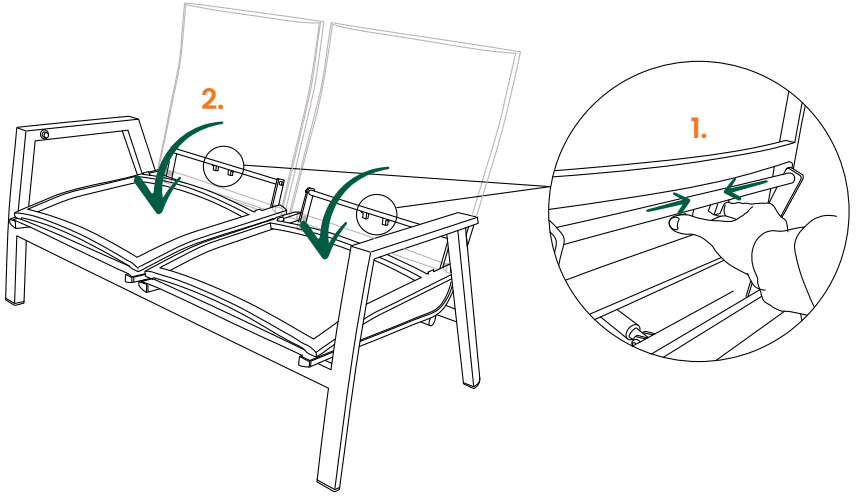
Adjust the left backrest

1.) To lower the left backrest continuously, press and hold the button on the left armrest. **2.)** Lean against the backrest using your body weight to lower it. Release the button once you have reached the desired position. Press the button again without leaning back, and the backrest will automatically lift back up on its own.



Fold down the backrests

To make the bench easier to store, you can fold down the backrests. **1.)** To do this, grasp the two plastic levers at the bottom of each backrest and squeeze them together. **2.)** While squeezing the levers, you can tilt the backrest forward onto the seat.



Care instructions

Aluminium

Material characteristics
Light weight | No corrosion | Weatherproof | Easy to maintain
Tips and Care
Simply wipe off dirt with a damp cloth and a mild cleaner. Superficial scratches can easily be repaired with a color-matching touch-up pen. The furniture can remain outdoors during winter.

RANOTEX®-fabric

Material characteristics
Ideal for outdoor use | UV-resistant | Dirt-resitant and easy to maintain | Resistant to cold and moderate heat | Fast-drying | Mould-resistant | Weather-resistant
Tips and Care
Simply wipe off dirt with a damp cloth and a mild cleaner. Remove stubborn dirt with a brush and a mild cleaner – then rinse with water.
Please do not use a high-pressure cleaner!

TIP: To ensure a long service life of our garden furniture, we recommend our SIENA GARDEN protective covers, which protect your furniture from the weather conditions during winter or when not in use: www.sienagarden.de/inspirieren/beratung/schutzhuellen-beratung

Customer service & support

In case of problems, questions or spare part requirements please contact us:
SIENA GARDEN GmbH & Co. KG
Tel. : +49 251 687 - 6040
Email: service@sienagarden.de
www.sienagarden.de
Please have the serial number and a photo of the problem ready.

Importante, conservare per riferimento futuro: leggere attentamente.

Mobili da esterno per uso domestico

Important, to keep for future reference: read carefully.

Outdoor furniture for domestic use

SIENA GARDEN GmbH & Co. KG
Dornierweg 12 | 48155 Münster
Germany | service@sienagarden.de
Versione 04/2026 | State 04/2026
www.sienagarden.de



Informati qui sullo smaltimento del tuo imballaggio:
Find out here how to dispose of your packaging:
www.sienagarden.de/recycling